

# Instrukcja instalacji, obsługi i konserwacji



 wentor®

**KEPO**  
pellet boilers



## **Drogi użytkowniku i instalatorze.**

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed montażem i uruchomieniem kotła.

Życzymy Ci ciepłej i przyjemnej zimy.  
Kepo

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej  
V6.202



# Spis treści

Dane techniczne, sezonowa efektywność energetyczna, emisja spalin	3
Wstęp: Instalowanie kotła w systemie centralnego ogrzewania	5
Bezpieczeństwo	6
Niezbędne wymagania dotyczące instalacji i uruchomienia	7
Wymiary i przyłącza kotła	9
Środki ostrożności	11
Podłączenie kotła do systemu kominowego	12
Odpowiedzialność instalatora / autoryzowanego technika Kepo	13
Podłączanie i uruchamianie kotła	14
Panel kontrolny	15
Wyświetlacz	17
Alarmy	28
Informacje	29
Czyszczenie i konserwacja kotła	30
Najczęściej zadawane pytania	33
Połączenia elektryczne	35
Schematy hydrauliczne	36
Warunki gwarancji	37
Karta gwarancyjna	39

## Dane techniczne 1/2

		<b>AC/MC 15</b>	<b>AC/MC 20</b>	<b>AC/MC 25</b>	<b>AC/MC 35</b>
Waga	kg	218/205	255/248	280/272	416/410
Wysokość	mm	1155	1280	1430	1600
Szerokość	mm	600	665	665	765
Głębokość	mm	790	830	830	1050
Średnica wylotu spalin	mm	80	80	100	120
Ciąg kominowy	mbar	0,1	0,1	0,1	0,1
Pojemność zasobnika pelletu	l	67	103	125	200
Maksymalne zużycie energii w fazie uruchamiania	W	400	400	400	420
Zużycie energii w trakcie pracy	W	100	100	100	100
Zużycie energii w trybie czuwania	W	3	3	3	3
Nominalne napięcie	V	220-240	220-240	220-240	220-240
Nominalna częstotliwość	Hz	50	50	50	50
Średnica przyłączy wodnych	"	1	1	1	1
Średnica zaworu bezpieczeństwa	"	1/2	1/2	1/2	1/2
Wydajność pompy	l/h	1300	1300	1300	1300
Temperatura spalin przy nominalnej mocy cieplnej	°C	119	119	119	119
Temperatura spalin przy minimalnej mocy cieplnej	°C	63	63	63	63
Pojemność wodna kotła	l	53	53	53	53
Moc kotła	kW	Min 4,5 Max 15	Min 5,79 Max 20	Min 7 Max 25	Min 8,7 Max 35
Zużycie pelletu	kg/h	Min 1,055 Max 3,52	Min 1,4 Max 4,5	Min 1,4 Max 5,46	Min 2,1 Max 8,6
Efektywność energetyczna	%	Min 88,4 Nominal 89,2	Min 92,5 Nominal 88,7	Min 91,6 Nominal 89,6	Min 91,91 Nominal 90,4
Zakres ustawień temperatury	°C	Min 60 Max 80	Min 60 Max 80	Min 60 Max 80	Min 60 Max 80
Ciśnienie wody w kotle	bar	Min 0,6 Max 2,5	Min 0,6 Max 2,5	Min 0,6 Max 2,5	Min 0,6 Max 2,5
Urządzenie grzewcze działa z wentylatorem: tak/nie		tak	tak	tak	tak
Urządzenie grzewcze działa z zasilaniem el.		tak	tak	tak	tak

## Dane techniczne 2/2

		<b>AC/MC 15</b>	<b>AC/MC 20</b>	<b>AC/MC 25</b>	<b>AC/MC 35</b>
Masowy przepływ spalin nominal. moc cieplna	kg/s	0,0101	0,01514	0,0071	0,03141
Masowy przepływ spalin min. moc cieplna	kg/s	0,0049	0,00540	0,0144	0,00926
Emisja dźwięku w powietrzu	db	52	52	52	52
Okres spalania	h	6	6	6	6
Minimalna temperatura powrotu wody do kotła	°C	50	50	50	50
Zalecane klasy pelletu	EN303-5 EN plus	C1 A1	C1 A1	C1 A1	C1 A1
Klasa kotła	-	5	5	5	5
Klasa energetyczna kotła	-	A+	A+	A+	A+
Index efektywności energetycznej	EEl	113	124	114	124
Sezonowa efektywność energetyczna	ns	76	82,53	77	83,93
Sezonowa emisja zanieczyszczeń w spalinach o zawartości 10%O <sub>2</sub>	Pył mg/m <sup>3</sup>	22	24,8	17	27,1
	OCG mg/m <sup>3</sup>	6	19,81	8	19,96
	CO mg/m <sup>3</sup>	175	133	238	316
	NO <sub>x</sub> mg/m <sup>3</sup>	137	150	138	153,54

# Kotły na pellet KEPO

## Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część produktu. Jest dostarczana razem z urządzeniem, nawet gdy kocioł jest przekazany innemu użytkownikowi. W przypadku uszkodzenia lub zniszczenia, nowy podręcznik zostanie dostarczony na żądanie przez nasz dział obsługi klienta lub autoryzowanego technika.

Ten kocioł powinien być używany tylko do celów, do których jest przeznaczony przez producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom, środowisku lub mieniu wynikające z nieprawidłowej instalacji oraz eksploatacji kotła.

Wszystkie ważniejsze informacje zawarte w instrukcji obsługi wyróżnione są znakami mającymi na celu zwrócenie uwagi użytkownika na zagrożenia, które mogą wystąpić podczas pracy kotła. Poniżej objaśnione są stosowane w tekście symbole



Niebezpieczeństwo!  
Bezpośrednie zagrożenie zdrowia i życia!



Niebezpieczeństwo!  
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!



Niebezpieczeństwo!  
Uwaga gorąca powierzchnia!



Uwaga!  
Możliwe zagrożenie dla urządzenia i środowiska naturalnego!







## Instalowanie kotła w systemie centralnego ogrzewania

Instalację kotła i jego akcesoriów należy przeprowadzić zgodnie z wszystkimi przepisami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Instalacja powinna być wykonana przez upoważniony personel zgodnie z instrukcją. W przypadku, gdy kocioł nie jest zainstalowany zgodnie z podanymi warunkami oraz obowiązującymi normami autoryzowany serwisant nie może dokonać rozruchu kotła. Właściwa instalacja kotła jest niezbędna do prawidłowej pracy kotła. Nieprawidłowa nie zgodna z instrukcją instalacja może spowodować utrudnioną eksploatację kotła, oraz uniemożliwić jego serwisowanie. Aby tego uniknąć i cieszyć się komfortem ogrzewania w pełnym zakresie, należy zainstalować kocioł zgodnie ze wskazówkami podanymi w tej instrukcji.

Podłączenie kotła do sieci elektrycznej, instalacji wodnej i komina musi być zgodne z obowiązującymi przepisami, normami i instrukcją obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub nieprawidłowe spalanie powstałe wskutek stosowania niewłaściwego paliwa.

## Bezpieczeństwo

-  • Wszelkie modyfikacje kotła są zabronione, chyba że producent udzieli wcześniej zgody.
-  • Przy pierwszym uruchomieniu kocioł powinien być obsługiwany przez osobę, która zapoznała się z tą instrukcją i ją posiada. Jeśli konieczne jest dodatkowe szkolenie, skontaktuj się z naszym działem obsługi.
-  • Upewnij się, że nie ma blokad ani redukcji wymiarów otworów wentylacyjnych w pomieszczeniu, w którym znajduje się kocioł (otwory wentylacyjne są niezbędne do prawidłowej, bezpiecznej pracy kotła).
-  • Rury spalinowe, które odprowadzają gazy muszą być regularnie czyszczone w celu prawidłowego działania kotła.
-  • Przed uruchomieniem upewnij się, że drzwi i popielnik są prawidłowo zamknięte. Upewnij się też, czy jest wystarczająca ilość pelletu w zbiorniku na pellet.
-  • Drzwi komory spalania nie mogą być otwierane podczas pracy.
-  • Po opróżnieniu popielnika należy prawidłowo zamknąć wyczystkę za pomocą dwóch nakrętek mocujących.
-  • Unikaj bezpośredniego kontaktu z częściami kotła, które nagzewają się podczas pracy.
-  • Po dłuższym okresie bezczynności kotła należy sprawdzić, czy nie doszło do zatkania przewodów odprowadzających spaliny, wymiennika kotła oraz otworów wentylacyjnych kotłowni.
- Jeśli kocioł jest odłączony od instalacji centralnego ogrzewania, konieczne jest napełnienie go wodą.
- W przypadku braku wody w kotle może wystąpić proces korozji, który może znacznie zmniejszyć żywotność kotła.
-  • Temperatura w kotłowni nie może spaść poniżej 5 °C, ponieważ może to spowodować uszkodzenie kotła oraz aktywuje system bezpieczeństwa, który wyłączy kocioł. Jeśli tak się stanie, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta Nie można uruchamiać kotła w temperaturze poniżej 5 °C.
-  • W przypadku, gdy kocioł przestaje działać bez odpowiedniego powiadomienia na wyświetlaczu prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
-  • Nie dotykaj kotła mokrymi częściami ciała
-  • Zabrania się przebywania w pobliżu kotła dzieci oraz osób niepełnosprawnych bez nadzoru dorosłych.
-  • Nie należy ciągnąć, ani zginać przewodów elektrycznych, które mogą przypadkowo wystawać z kotła, nawet gdy jest kocioł odłączony od zasilania.
- Umieść przewód zasilający w taki sposób, aby nie dotykał gorących części kotła, przewodów spalinowych ani instalacji.
- W czasie pracy kotła zabrania się wkładania rąk oraz przedmiotów w podajnik, zasobnik, palnik, popielnik.
- Do rozpalania kotła nie wolno używać cieczy łatwopalnych.
- Do zbiornika na pellet nie wkładaj niczego poza pelletem. Kocioł nie może być używany do spalania odpadów.

## Kotły na pellet KEPO

Przed podjęciem decyzji o zakupie naszego produktu, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Sprawdź swoją własną sytuację i zdecyduj czy spełniasz wymagania instalacyjne. W późniejszej eksploatacji niezgodność z wymaganiami może powodować:

- Wysokie koszty obsługi serwisowej
- Znacznie krótszą żywotność kotła
- Słabe spalanie pelletu
- Zwiększone zużycie pelletu.

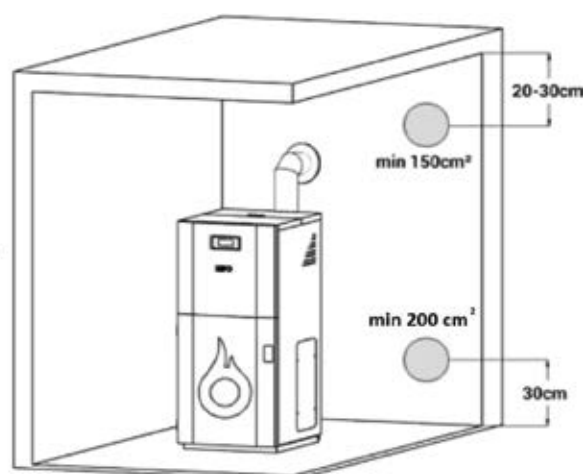
### 1. Minimalne odległości kotła od ścian kotłowni

- Lewa strona: 65 cm
- Prawa strona: 50 cm
- Tył kotła: 40 cm
- Przód kotła: 100 cm
- Minimalna odległość od góry kotła do sufitu : 60 cm wolnej przestrzeni

Umożliwia to naszemu serwisowi wykonanie corocznych przeglądów lub naprawienie ewentualnych awarii kotła. Umożliwia również utrzymywanie w czystości kotła i przyłączy spalinowych. Jeśli minimalny prześwit nie zostanie zachowany, nie będziemy w stanie przeprowadzić żadnych działań serwisowych.

### 2. Aby zapewnić prawidłową pracę, kocioł musi być zainstalowany w wentylowanym pomieszczeniu. Kotłownia powinna odpowiadać wymaganiom normy PN-87/B-024411 i posiadać wentylację grawitacyjną.

W dolnej części pomieszczenia musi znajdować się wlot świeżego powietrza 30 cm nad podłogą, blisko kotła, o powierzchni minimum 200 cm<sup>2</sup>. Należy wykonać otwór wywiewny min. 150 cm<sup>2</sup> 20-30 cm poniżej sufitu. Ze względu na możliwe przeciążenie kotła spowodowane nieregularnym czyszczeniem kotła i komina, pewna ilość dymu może przenikać do pomieszczenia. To sprawia, że otwór wentylacyjny wywiewny jest niezbędny. Otwory wentylacyjne muszą znajdować się w takim miejscu, aby nie mogły być w żaden sposób zasłaniane ani zastawiane.



#### Niebezpieczeństwo!

Należy zapewnić dopływ wystarczającej ilości świeżego powietrza do kotłowni. Brak wystarczającego dopływu świeżego powietrza zagraża tzw. niepełnym spalaniem i powstawaniem tlenku węgla

### 3. Do odprowadzania gazów spalinowych należy używać tylko dedykowanych rur o średnicy $\varnothing 100$ lub $\varnothing 120$ z uszczelkami silikonowymi.

Maksymalna ilość przewodów spalinowych do podłączenia kotła do komina wynosi:

- Trójnik - 1 sztuka
- Rury proste 1000 mm lub 500 mm - maksymalnie 3 m
- Kolano  $90^\circ$  - 1 do 2 sztuk

W przypadku zastosowania dwóch kolanek  $90^\circ$ , maksymalna długość przewodu kominowego wynosi 2 m. Poziomo zamontowane przewody spalinowe nie mogą przekraczać 1 m, z obowiązkowym 3-5 % spadkiem. Przewody spalinowe należy podłączyć do komina o wysokości minimum 3 m. Minimalna średnica komina to  $\varnothing 130$  mm.

### 4. Przed uruchomieniem kotła należy sprawdzić drożność przewodów spalinowych



Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek awarie spowodowane brakiem konserwacji komina i przewodów spalinowych. Minimalna częstotliwość czyszczenia komina przypada raz w roku. W kominach o większej średnicy częstotliwość jest odpowiednio większa. Niewielkie, kwadratowe kominy zakłócają normalną pracę kotła. Do komina do którego podłączony jest kocioł nie może być podłączone inne urządzenie (np. innego kocioł, piec, kominiek lub urządzenie grzewcze). Minimalna wysokość komina wynosi 3m od miejsca podłączenia przewodów spalinowych.

### 5. Napięcie zasilania powinno wynosić $230V \pm 5\% \text{ max}$

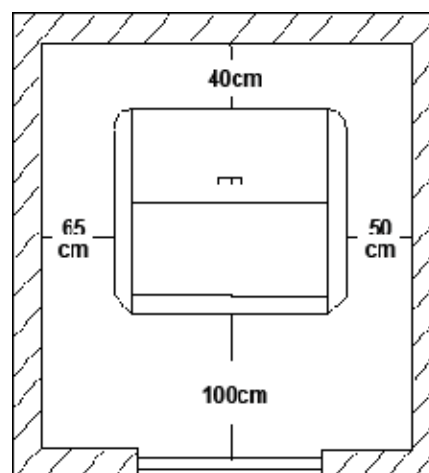


W przypadku, gdy to wymaganie nie zostanie spełnione i nastąpią okresowe spadki lub skoki napięcia, producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek awarie kotła.

### 6. Właściwe ustawienie kotła



W przypadku, gdy rury spalinowe muszą przejść przez materiały palne, takie jak drewniane ściany, muszą one zostać odpowiednio zaizolowane. Jeśli kocioł jest zainstalowany na łatwopalnej podłodze, konieczne jest wykonanie niepalnej podstawy o wymiarach większych niż podstawa kotła o co najmniej 20 cm z tyłu i z obu boków kotła oraz 40 z przodu kotła. W bezpośredniej bliskości kotła nie należy magazynować paliwa i materiałów palnych – zachować bezpieczne odległości min. 1,5m.



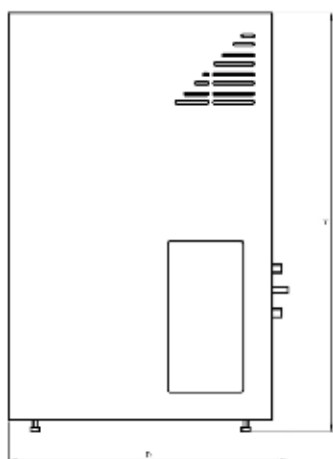
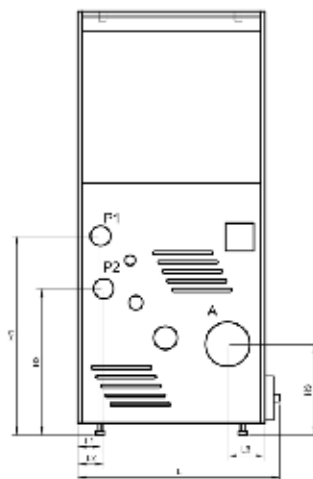
## UWAGA!

**Jeśli którykolwiek z powyższych warunków nie zostanie spełniony, kocioł nie może zostać uruchomiony!**



## Wymiary i przyłącza - AC/MC 15, AC/MC 20, AC/MC 25

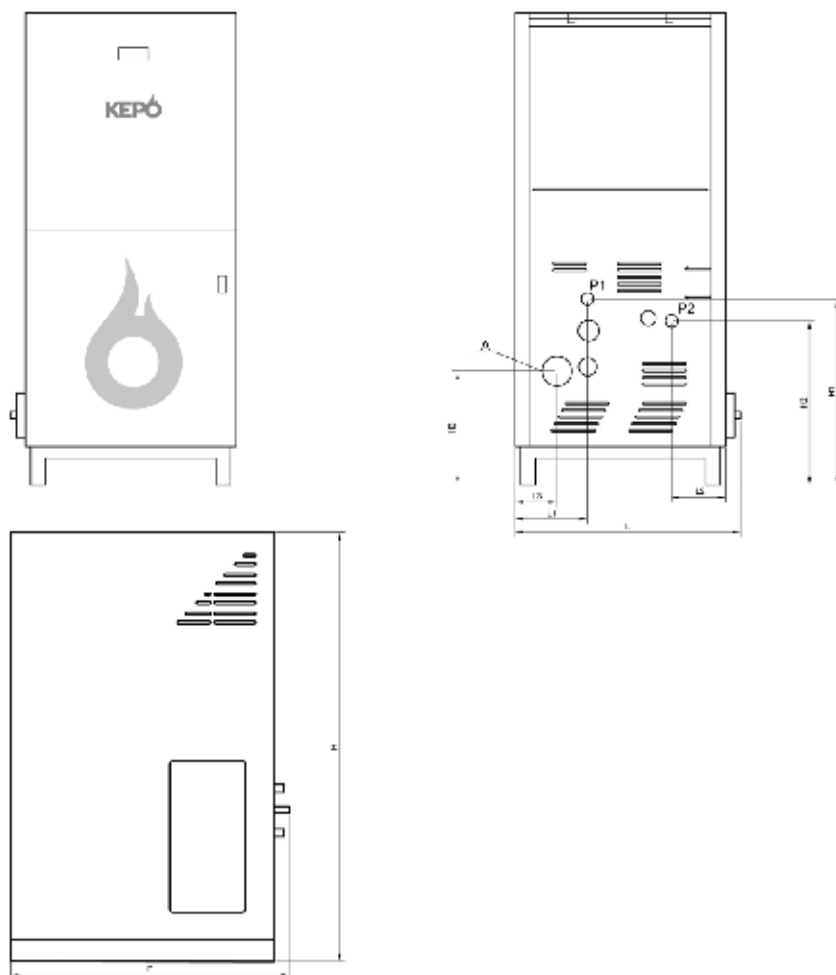
		<b>AC/MC 15</b>	<b>AC/MC 20</b>	<b>AC/MC 25</b>
Średnica wylotu spalin	mm	Ø 100	Ø 100	Ø 100
Zawór bezpieczeństwa 3 bar	"	1/2	1/2	1/2
Zasilanie kotła P1	"	1	1	1
Średnica króćca powrotu P2	"	1	1	1
L1	mm	115	90	90
L2	mm	130	130	130
L3	mm	155	155	155
H1	mm	565	640	640
H2	mm	355	420	420
H3	mm	280	280	280
L	mm	600	665	665
H	mm	1155	1280	1430
D	mm	790	830	830









## Wymiary i przyłącza - AC/MC 35

### AC/MC 35

Średnica wylotu spalin	mm	Ø 120
Zawór bezpieczeństwa 3 bar	"	1/2
Zasilanie kotła P1	"	5/4
Średnica króćca powrotu P2	"	5/4
L1	mm	245
L2	mm	185
L3	mm	140
H1	mm	630
H2	mm	555
H3	mm	385
L	mm	765
H	mm	1600
D	mm	1050



## Środki ostrożności

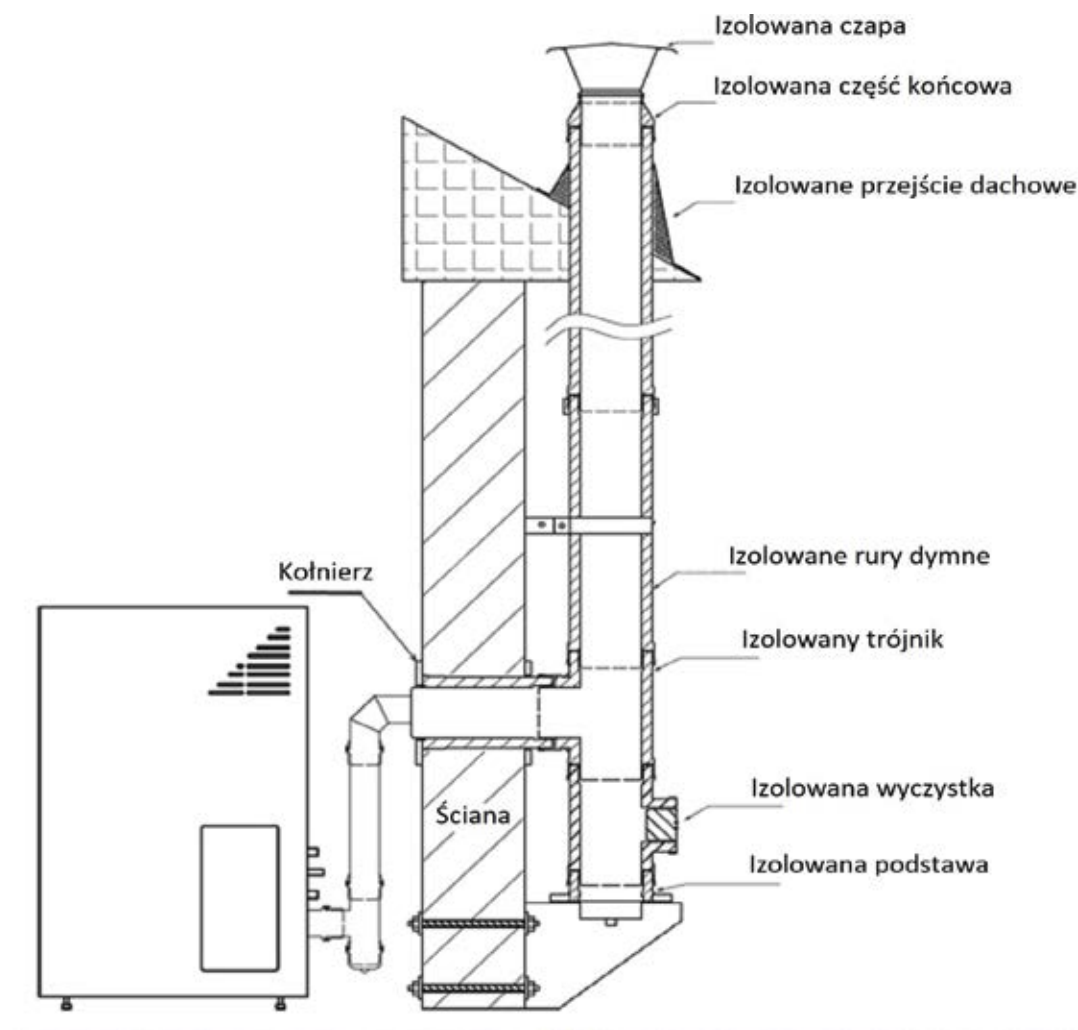
- W przypadku uszkodzenia kotła należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem Kepo lub producentem, lub jego przedstawicielem.
- Kocioł osiąga wysoką temperaturę. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na kotle ani na jego przedniej i bocznych ścianach.
- Zwróć szczególną uwagę na przód kotła, w którym umieszczone jest szkło kontrolne, ponieważ dotknięcie może spowodować obrażenia i poparzenia.
-  • Długotrwała ekspozycja na bezpośrednie ciepło kotła może być szkodliwa dla ludzi, zwierząt i roślin, jak również dla wrażliwych przedmiotów.
-  • Kocioł posiada otwory wentylacyjne do cyrkulacji powietrza. Nie wkładaj przedmiotów ani palców do otworów wentylacyjnych, ponieważ może to spowodować obrażenia lub uszkodzić kocioł.
-  • Zwróć szczególną uwagę na dzieci!
-  • Nie używaj łatwopalnych cieczy i gazów wokół kotła.
-  • Kocioł musi mieć oddzielny dopływ świeżego powietrza.
-  • Kotły na pellet Kepo należy umieszczać wyłącznie w kotłowniach. Nie wolno ich instalować w pomieszczeniach, w których przebywają na stałe ludzie.
-  • Nie należy doprowadzać do kontaktu kotła z wodą, ponieważ może to spowodować zwarcie elementów elektrycznych kotła obrażenia lub pożar.
-  • Nie spryskuj szkła kontrolnego wodą ani innym płynem, ponieważ może to spowodować pęknięcie szkła i obrażenia.
-  • Nie czyść szkła kontrolnego środkami zawierającymi alkohol lub inne substancje, które mogą spowodować zapłon lub uszkodzenie szkła.
-  • Kocioł jest zasilany napięciem 230 V 50 Hz. Musi być podłączony do sieci za pomocą oryginalnego kabla dostarczonego wraz z nim.
- Przed podłączeniem sprawdź, czy twoja instalacja elektryczna spełnia wymagania do podłączenia kotła.
-  • W przypadku jakichkolwiek problemów, awarii lub nieprawidłowego funkcjonowania kotła, wyłącz go za pomocą wyłącznika zasilania z tyłu kotła, odłącz przewód zasilający i skontaktuj się z autoryzowanym technikiem lub producentem.
-  • Kocioł nie może być konserwowany ani obsługiwany przez osobę, która nie jest zaznajomiona z tą instrukcją!
-  • Dzieci i ludzie o ograniczonych zdolnościach psychofizycznych nie mogą obsługiwać kotła.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać kotła!
- Kocioł musi być obsługiwany wyłącznie przez osoby przeszkolone przez upoważnionych techników.

## Instalowanie kotła w systemach kominowych

- Musi być ustawiony w odpowiedniej odległości od materiałów palnych lub wybuchowych.
- Urządzenia inne niż kocioł mogą być podłączone do komina wyłącznie za pisemną zgodą i pod nadzorem naszego technika.
- Komin musi być jednolity, bez żadnych redukcji ani nieregularnych kształtów.
- Rura kominowa nie może przechodzić przez materiały palne.
- Budynki lub inne przeszkody znajdujące się wyżej niż wierzchołek komina nie mogą znajdować się zbyt blisko niego.
- Komin zamontowany na zewnątrz budynku do którego podłącz. ony jest kocioł, musi być izolowany.

### UWAGA!

Producent kotła nie bierze odpowiedzialności za dobór i prawidłowe działanie komina, dlatego w celu sprawdzenia stanu technicznego i parametrów komina w każdym przypadku należy wezwać kominiarza celem dokonania ekspertyzy kominiarskiej. Ze względów bezpieczeństwa zaleca się zamontowanie w kotłowni czujnika dymu i czadu.



## **Odpowiedzialność instalatora / autoryzowanego technika KEPO**

Instalator jest odpowiedzialny za sprawdzenie, czy instalacja i dopływ powietrza działają prawidłowo, oraz czy wszystkie wymagania niezbędne do zainstalowania kotła na pellet zostały spełnione. Instalator powinien upewnić się, że kocioł jest zgodny z lokalnymi przepisami obowiązującymi w miejscu, w którym zainstalowany jest kocioł.

Kocioł musi być użytkowany zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi, a także ze wszystkimi wymienionymi środkami bezpieczeństwa.

Instalator musi sprawdzić:

1. Rodzaj instalowanego kotła na pellet,
2. Czy pomieszczenie, w którym instalowany jest kocioł na pellet, jest odpowiednie, tj. czy spełnia wymagania odnośnie minimalnych wymiarów pomieszczenia,
3. Zgodność z przepisami dotyczącymi spalin określonymi w instrukcjach dostarczonych przez producenta urządzenia grzewczego,
4. Możliwość zapewnienia zewnętrznego wlotu powietrza,
5. Możliwość jednoczesnego wykorzystania źródła ciepła z innymi urządzeniami już istniejącymi w tym miejscu.

Jeśli powyższe normy zostały spełnione, instalator może przystąpić do instalacji kotła. Należy przestrzegać instrukcji dostarczonych przez producenta kotła, a także norm przeciwpożarowych i norm bezpieczeństwa.

Po pierwszym uruchomieniu kotła należy uruchomić system na co najmniej 30–60 minut, aby sprawdzić, czy wszystkie wymagane warunki zostały spełnione.

Po zakończeniu instalacji instalator jest zobowiązany do przekazania klientowi następujących informacji:

1. Instrukcja obsługi wydana przez producenta kotła (wraz z kotłem)
2. Instalator musi nauczyć klienta obsługi urządzenia, regularnej konserwacji i czyszczenia.
3. Należy wypełnić kartę gwarancyjną na ostatniej stronie niniejszej instrukcji obsługi

## Podłączanie kotła

- Podłączyć kocioł do instalacji spalinowej i systemu grzewczego.
- Zapewnij odpowiedni dopływ świeżego powietrza.
- Podłączyć kocioł do gniazda o napięciu 230V ± maks. 5% wyposażonego w bolec zerujący!
- Przed uruchomieniem sprawdź, czy wszystko zostało wykonane zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Uwaga: Kocioł nie jest przeznaczony do otwartych systemów grzewczych!
- W zależności od ilości wody w systemie może być konieczne zainstalowanie dodatkowego zbiornika wyrównawczego.
- Podstawowym warunkiem bezpieczeństwa eksploatacji kotłów jest wykonanie instalacji zgodnie z PN-EN 12828.

## Uruchomienie kotła

- Przed pierwszym uruchomieniem i na początku nowego sezonu grzewczego konieczne jest sprawdzenie działania pompy obiegowej (pompa po długim postoju może się zastać).
- Sprawdź, czy wymiennik kotła jest czysty ; sprawdź, czy popielnik został opróżniony.
- Sprawdź, czy rury spalinowe są wyczyszczone.
- Wsypać pellet do zbiornika. Kocioł jest gotowy do uruchomienia.
- Upoważniony technik powinien dokonać pierwszego uruchomienia kotła. Jest on również zobowiązany do sprawdzenia, czy urządzenie jest prawidłowo zainstalowane, a także ustawić parametry dla najlepszego wykorzystania energii.
- Przewietrz pomieszczenie przy pierwszym uruchomieniu, ponieważ może pojawić się niewielka ilość nieprzyjemnego zapachu z farby.

**Autoryzowany technik nie ma obowiązku instalowania termostatu pokojowego!**

### **UWAGA!**

**Wymagany jest termostat beznapięciowy.**

# Podłączanie kotła

## Ekran 1

Data i godzina, temperatura lokalnego używanego pomieszczenia, używany lokalny termostat pokojowy, narzędzie do sygnalizowania błędów



Ekran główny

## Przyciski wybór



Uruchamianie systemu jednym przyciśnięciem.



Dostęp do Menu 1



Dostęp do Menu 2



Menu Informacyjne



Funkcje czasowe



Lista błędów (64)

## Główny ekran

Strzałka w górnej części wyświetlacza umożliwia dostęp do szybkiego paska narzędzi:



Moc kotła



Moc kotła



24 godzinne funkcje



Lato



Lato



Funkcje temperatury



Praca ręczna



Praca ręczna



Funkcjonowanie systemu

# Podłączanie kotła

## Ekran główny 2

Funkcjonowanie systemu  
wskazniki LED



Ekran główny 2



## Wskaźniki led



Podajnik wł.



Pompa wł.



Wyjście V2 wł.



Wyjście A1 wł.



Zewnętrzny zegar



Wyjście V3 wł.



Wyjście A2 wł.



Brak pelletu



Termostat pokojowy



Wyjście A3 wł.



Zapotrzebowanie ciepłej  
wody lub bufor



Wyjście A4 wł.



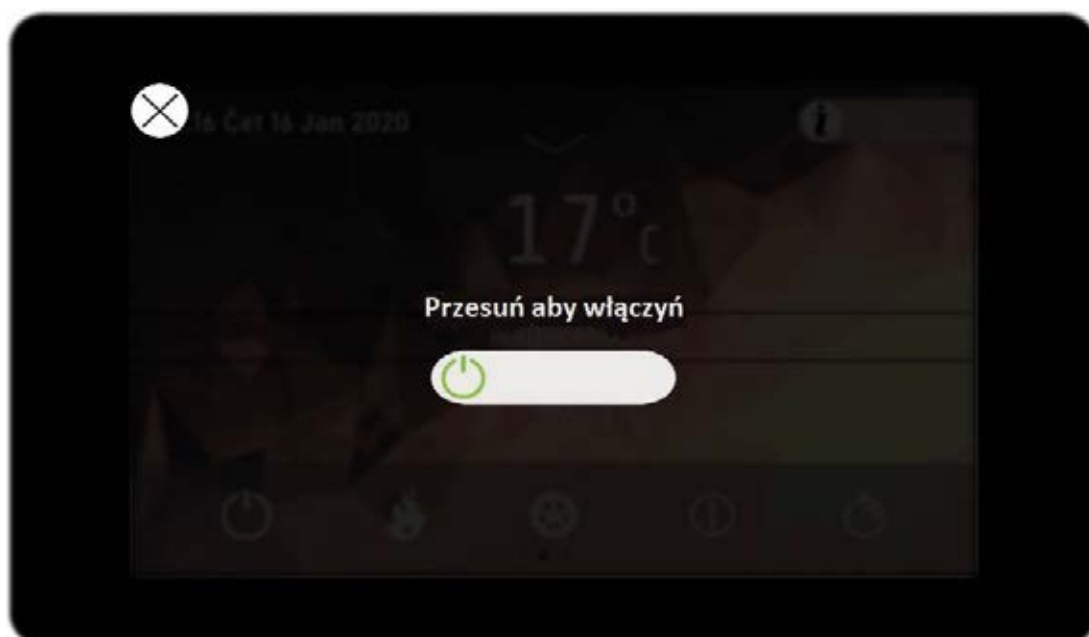
## Ekran

Rys. 1 pokazuje kocioł po wyłączeniu. 17 ° oznacza temperaturę wody w kotle, a 60 ° oznacza ustaloną temperaturę wody w kotle.



Rys. 1

Rys. 2 pokazuje wyświetlacz, gdy ikona  jest wciśnięty na ekranie z rysunku 1. Przepięgnij palcem w prawo i uruchom / wyłącz kocioł.



Rys. 2

Rys. 3 pokazuje, kiedy kocioł jest w trybie modulacji, tj. gdy kocioł osiągnie ustawioną temperaturę wody lub pomieszczenia, jeśli podłączony jest termostat pokojowy.



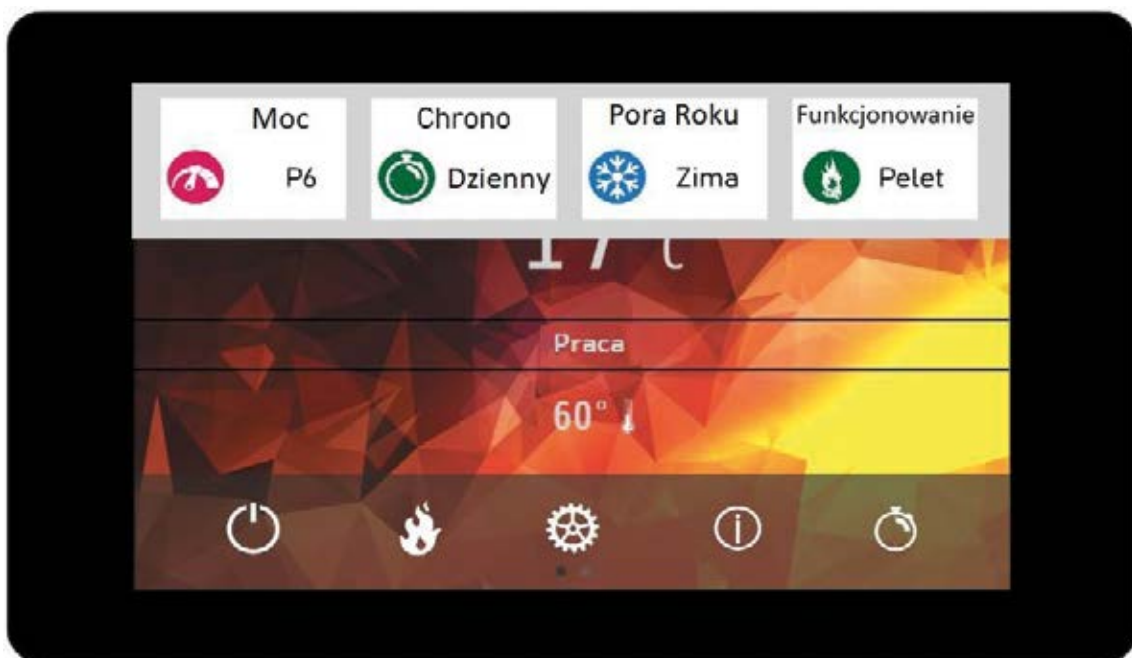
Rys. 3

Rys. 4 przedstawia kocioł w trybie pracy.




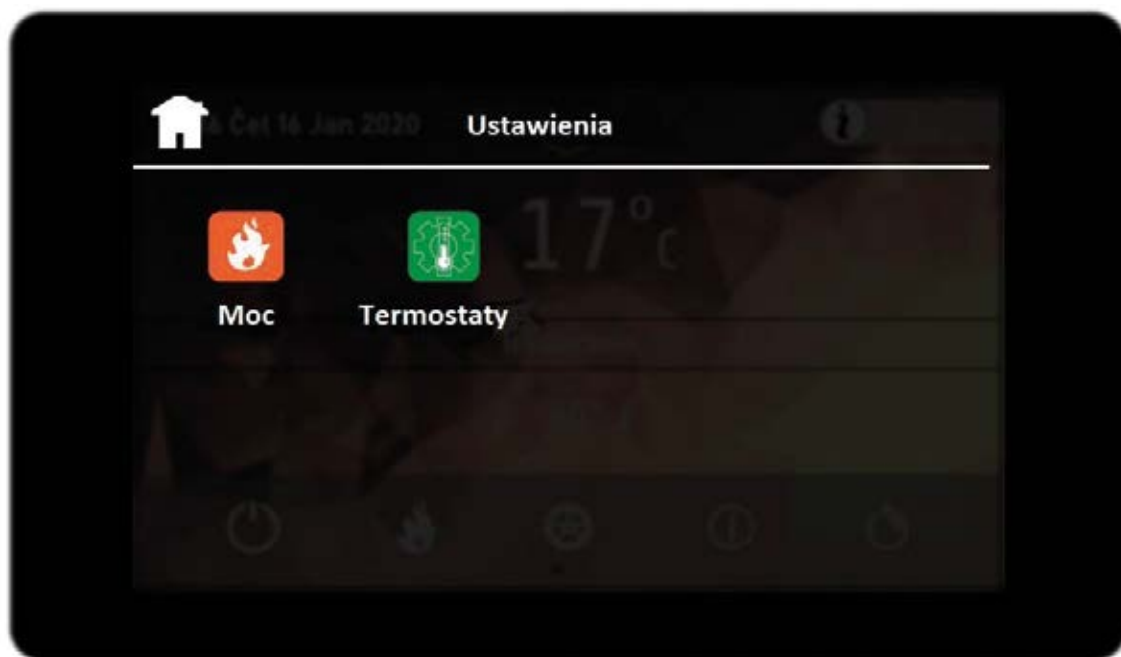
Rys. 4

Przeciągając suwak (górną strzałką) w dół, można zobaczyć aktualną moc kotła, tryb godziny / dnia włączony; włączanie / wyłączenie kotła (Rys. 5 aktywny tryb dzienny), tryb zimowy.



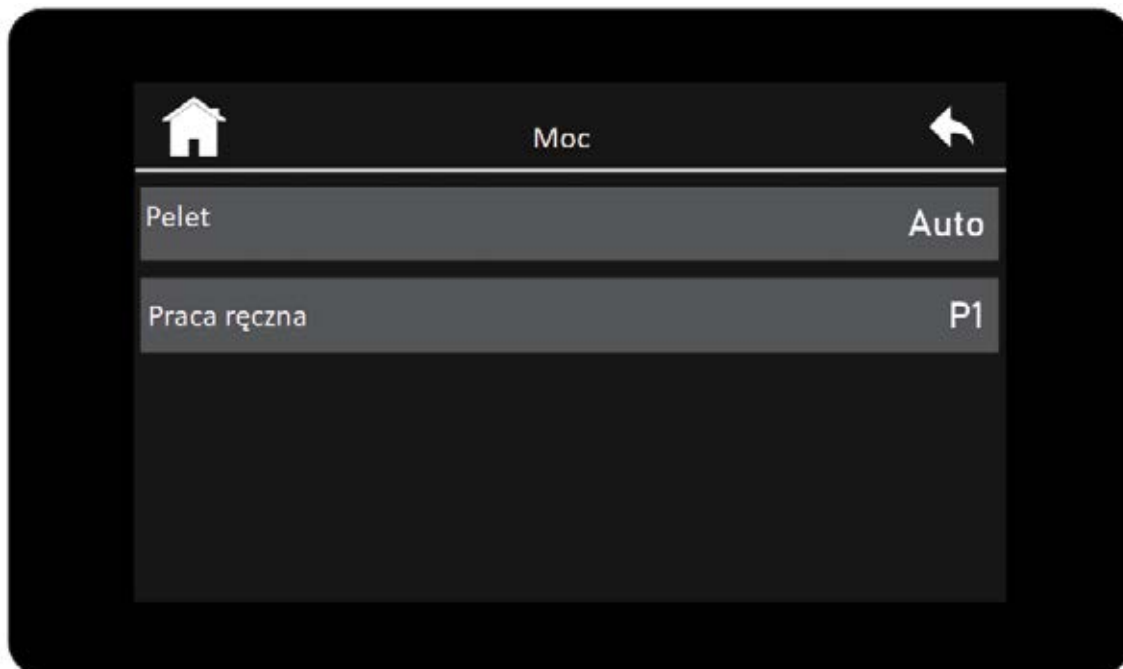
Rys. 5

Klikając na ikonę  na rys. 5 przejdź do menu „Regulacja”, w którym możesz zmienić moc kotła lub wyreguluj temperaturę wody - rys. 6.



Rys. 6

W menu peletu „Moc” można regulować i zmieniać moc kotła, rys. 7



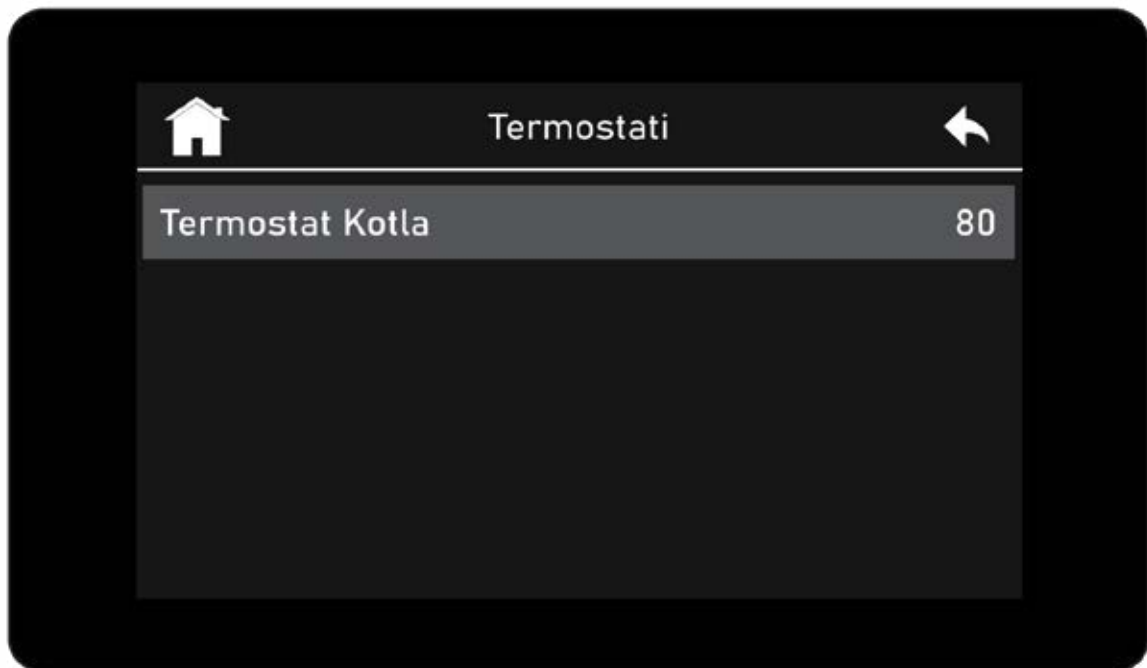
Rys. 7

Jeśli zdecydujesz się wyregulować moc kotła P (1-6), kocioł będzie pracował tylko z wybraną mocą. Ustaw kocioł na „Auto”, kocioł automatycznie zmieni moc kotła w razie potrzeby, rys. 8.




Rys. 8

W podmenu „Termostaty”, rys. 9, można zmienić temperaturę wody w kotle w zakresie 60-80°



Rys. 9

Klikając na ikonę,  możesz zmieniać ustawienia Rysunek 10.



Rys. 10

Klikając na ikonę , możesz:

- data i czas
- język
- kontrolować, jeśli w pomieszczeniu znajduje się urządzenie zewnętrzne do pomiaru temperatury otoczenia
- wybór „receptury” spalania



Rys. 11



Rys. 12

W menu serwisowym, rysunek 13, widać następujące elementy:

- liczniki - ilość rozpaleń i czas pracy kotła
- Podwyższenie dawki dla wszystkich mocy  $\pm 3\%$
- Wzmocnienie mocy wentylatora dla wszystkich poziomów mocy  $\pm 3\%$
- Automatyczne włączanie / wyłączenie kotła

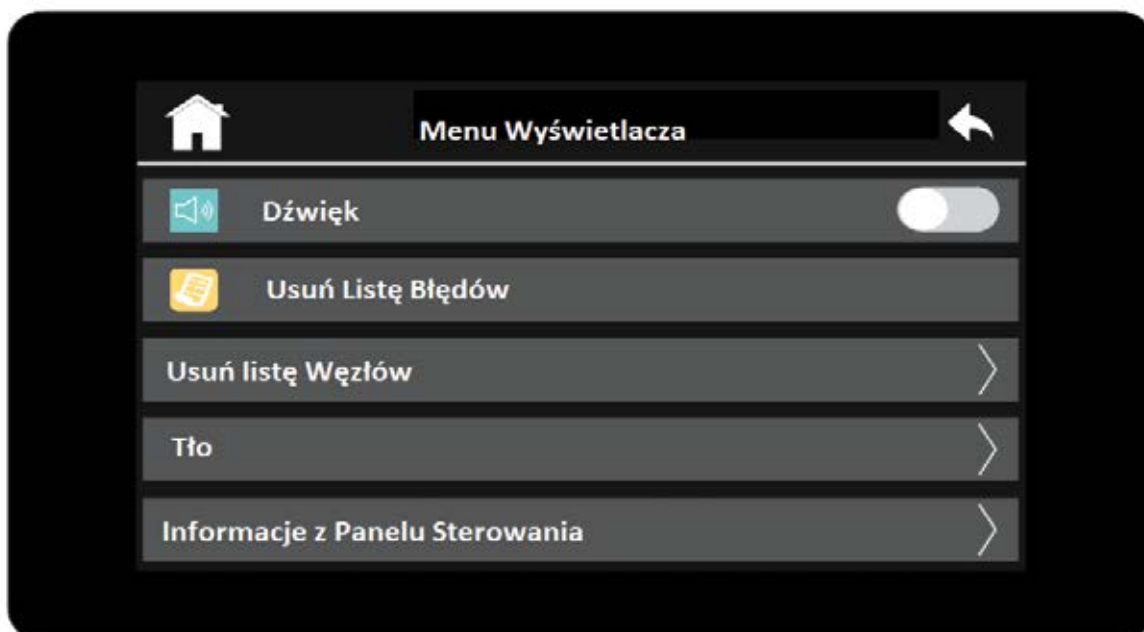


Rys. 13

Rys. 14 i 15 pokazuje menu wyświetlacza.



Rys. 14



Rys. 15

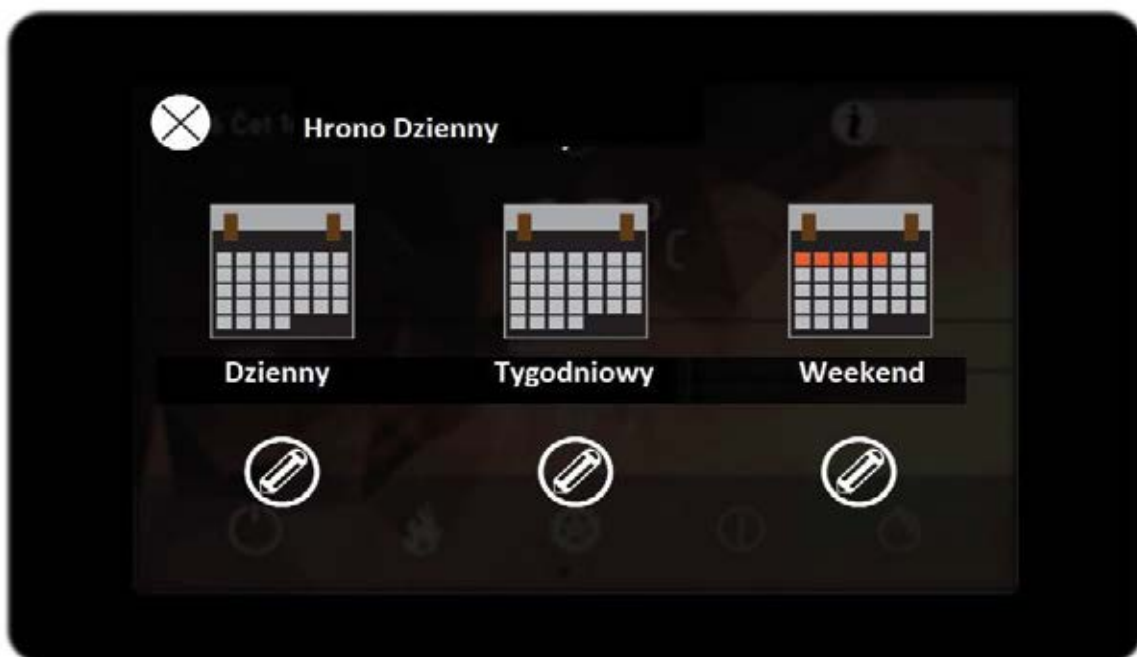


Z menu głównego klikając ikonę  możesz sprawdzić informacje rys. 16.



Rys. 16

W ustawieniu Chrono, rys. 17, można ustawić dzienny, tygodniowy lub weekendowy program uruchamiania i wyłączania kotła.

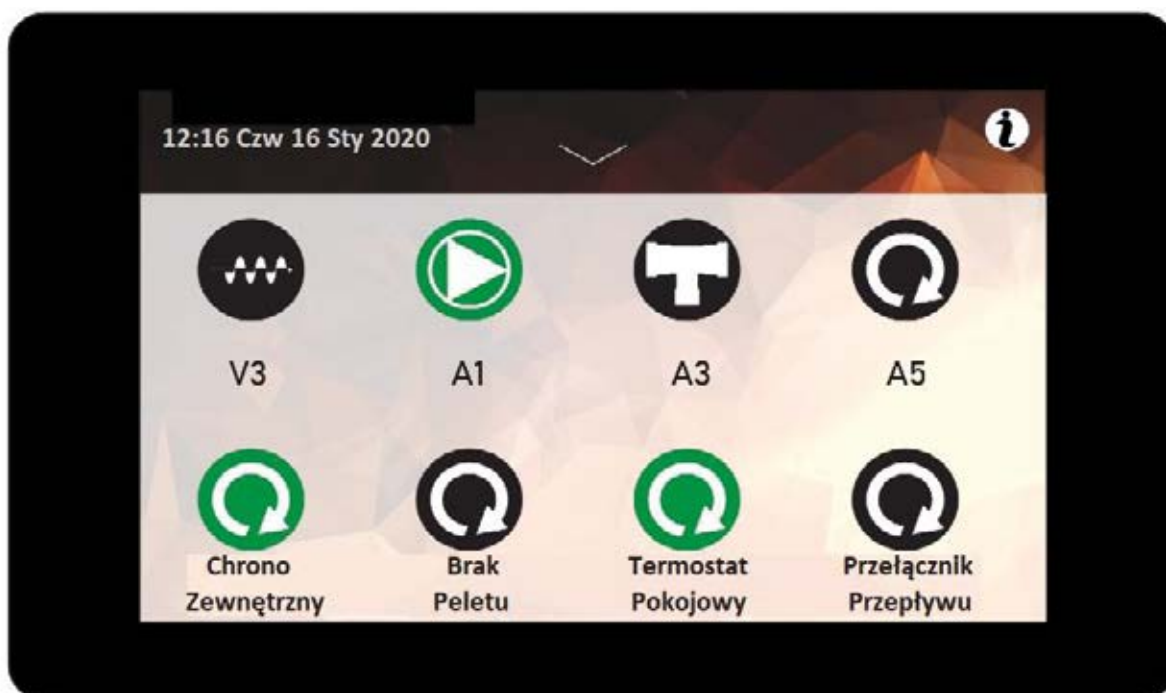


Rys. 17

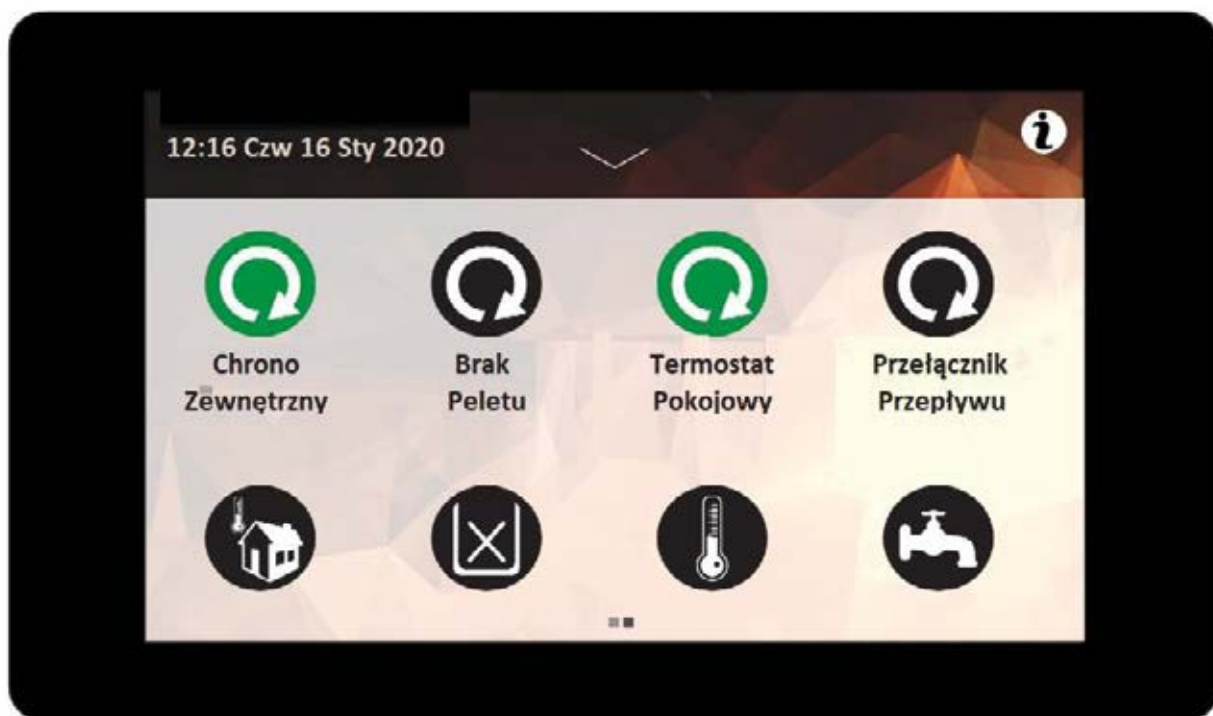
Na rys. 19 i 20 można zobaczyć, jakie są aktywne komponenty w czasie „sprawdzania” (rys. 18), przeciągając ekran z prawej na lewą.



Rys. 19



Rys. 20



Rys. 20

# Alarmy

System wchodzi w blokadę z dowolnym alarmem

Opis	Kod [K]
Termostat bezpieczeństwa interwencja HV1: sygnał, nawet gdy kocioł jest wyłączony	Er01
Interwencja wyłącznika bezpieczeństwa HV2: sygnał przy włączonym wentylatorze spalania	Er02
Wygaszenie w przypadku spadku temperatury spalin	Er03
Wygaszenie przed przegrzaniem wody	Er04
Wygaszenie z powodu przegrzania spalin	Er05
Błąd wentylatora spalania: brak sygnału (if (if=P25 = 1 or 2 )	Er07
Błąd wentylatora regulacja prędkości nie powiodła się (1 lub 2)	Er08
Niskie ciśnienie wody	Er09
Wysokie ciśnienie wody	Er10
Nieprawidłowe wartości czasu - brak zasilania prądu	Er11
Błąd zapłonu	Er12
Brak zasilania	Er15
Błąd komunikacji RS485	Er16
Błąd regulacji przepływu powietrza	Er17
Brak pelletu	Er18
Błąd czujników	Er23
Uszkodzenie silnika czyszczenia	Er25
Uszkodzenie silnika czyszczenia 2	Er26
Uszkodzenie silnika czyszczenia 3	Er27
Uszkodzenie przepływomierza	Er39
Minimalny przepływ powietrza nie został osiągnięty	Er41
Maximum Air Flow overreached ( <b>FL40</b> ) Przekroczony max przepływ powietrza	Er42
Błąd drzwi	Er44
Błąd ślimaka; brak sygnału (if <b>P81</b> =1 or 2)	Er47
Błąd ślimaka: błąd regulacji prędkości (if <b>P81</b> =1 or 2)	Er48
Zmodyfikowana instalacja hydrauliczna	Er56
Serwis: Zalecany serwis, godziny kotła wypracowane 1' funkcja została osiągnięta (parametr <b>T66</b> ). Kontakt autoryzowany serwis KEPO.	SERWIS

# Informacje

Nazwa [K]	Jed.	Opis
T. Spalin.	°C	Temperatura spalin
Płomień	%	Wyświetlany tylko wtedy, gdy wejście zostało ustawione jako fotorezystorowe
T. Wody	°C	Temperatura wody kotła
T. Pokojowa	°C	Wyświetlany, jeśli wejście zostało ustawione jako sonda pokojowa lub jeśli pilot 2Ways2 jest włączony
T. Bufora	°C	Temperatura zbiornika buforowego; jest wyświetlany, jeśli wejście zostało ustawione jako sonda zbiornika buforowego
Dolna T. Bufora	°C	Wyświetlany, jeśli wejście zostało ustawione jako Sonda zbiornika buforowego T. dolna
T. C.W.U	°C	Wyświetlany, jeśli wejście zostało ustawione jako sonda CWU (ciepła woda)
T. Zasilania	°C	Wyświetlany, jeśli wejście zostało ustawione jako zasilanie/powrót
-	mbar	Ciśnienie wody jest wyświetlane kiedy wejście czujnika ustawione jest jako czujnik
T. Zewnętrzna	°C	Wyświetlany, jeśli wejście zostało ustawione jako sonda zewnętrzna
-	-	Przepływ powietrza jest wyświetlany, jeśli wejście zostało ustawione jako regulator pierwotnego
-	rp-m	Prędkość wentylatora spalin; jest wyświetlany tylko wtedy, gdy P25 jest różny od 0
-	s	Czas włączenia ślimaka; wyświetla się, jeśli P81 jest taki sam jak 0
Receptura	nr	Wybrano recepturę spalania; wyświetla się, gdy P04 jest większy niż 0
Serwis	h	Wybrano recepturę spalania; wyświetla się, gdy P04 jest większy niż 1
Czyszczenie	h	Pozostały czas działania do czyszczenia kotła wyświetla się, jeśli T67 jest większy niż 0.
Pellet	%	Ilość pelletu w zbiorniku
-	-	Funkcjonalność lato (jest) / zima (InU)
-	-	Stan funkcji trybu nocnego
-	-	Kod oprogramowania: FYSr03000002.x.y
-	-	Kod produktu



**Przed czyszczeniem jakiejkolwiek części pieca należy sprawdzić, czy wszystkie części są zimne i czy wtyczka jest wyciągnięta z gniazdka, aby uniknąć poparzeń i porażenia prądem.**

**Zawsze przestrzegaj wskazówek w sposób zapewniający maksymalne bezpieczeństwo!**

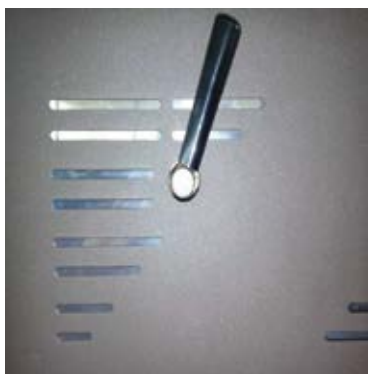
- Upewnij się, że wtyczka kabla zasilającego jest odłączona, ponieważ programator może automatycznie uruchomić kocioł.
- Że kocioł jest całkowicie zimny.
- Że popiół jest zimny.
- Zapewnij skuteczną wentylację pomieszczenia podczas czyszczenia kotła.
- Brak czyszczenia zagraża prawidłowej pracy i bezpieczeństwu!

## **Czyszczenie i konserwacja kotła**

Przed czyszczeniem jakiejkolwiek części kotła, zawsze pamiętaj, aby sprawdzić, czy części są zimne i kocioł jest odłączony od zasilania, aby zapobiec poparzeniom i porażeniu prądem. Potrzeby czyszczenia mogą się różnić w zależności od częstotliwości użytkowania kotła.

### **Czyszczenie wymienników ciepła (dźwignia po lewej stronie kotła)**

Czyszczenie należy wykonać co najmniej raz na 3 dni, kilkakrotnie pociągając dźwignię do przodu i do tyłu. Dźwignię należy ustawić z powrotem w pozycji z tyłu kotła. Z dźwigni należy korzystać za każdym razem, gdy uzupełniasz pellet i uruchamiasz kocioł.



rys. 1



rys. 2



**Nieregularne czyszczenie kotła może powodować problemy z działaniem i niewłaściwym spalaniem oraz zatykaniem się komory palnika. Nastęstwem będzie wyłączenie kotła**

## Czyszczenie / kontrola palnika



**Zawsze używaj  
rękawiczek, gdy  
otwierasz drzwi  
kotła**

## Czyszczenie popielnika

Popiół powstały w procesie spalania pelletu wypełnia popielnik. Zbiornik należy opróżniać raz na 5-10 dni, w zależności od zastosowania pelletu (rys. 3 i 4).

## Czyszczenie tylnej komory

Czyszczenie odbywa się, gdy spalimy 500-1000 kg pelletu.

Kotły 15, 20 i 25kW mają pokrywkę z czterema nakrętkami za popielnikiem. Wieczko należy zdjąć po spaleniu 2000 kg pelletu. W środkowej części przedłużonej znajduje się mała obudowa, na której zamontowany jest wentylator. Upewnij się, że jest również czyszczony.



rys. 3



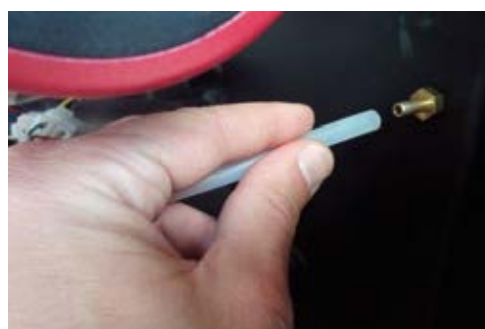
rys. 4



Uwaga: Ponownie zakładając pokrywkę popielnika, ostrożnie przekręć dwie nakrętki plastikowe na popielnicze do końca, aby uzyskać lepsze uszczelnienie.



## Czyszczenie otworu czujnika ciśnieniowego



Mosiężny otwór czujnika ciśnieniowego należy oczyścić po 2000 kg spalonego pelletu. Można go łatwo zlokalizować, zdejmując pokrywkę serwisową po lewej stronie kotła i usuwając wąż silikonowy. Oczyść otwór powoli drutem. Umieść wąż z powrotem na swoim miejscu.

### **Odkurzacz ułatwia konserwację kotła.**

**UWAGA:** Kocioł nie powinien być czyszczony podczas pracy i do czasu końcowego trybu czyszczenia (wydmuch, chłodzenie kotła i popiołu) trwającego do 10 minut zaraz po wyłączeniu kotła.

### **Główne czyszczenie wymienników ciepła**

Czyszczenie odbywa się w ramach corocznego serwisu. Pierwsze poważne czyszczenie wymienników ciepła wykonuje technik autoryzowany przez Kepo.

### **Czyszczenie rur spalinowych**

Czyszczenie odbywa się w ramach corocznego serwisu. W razie potrzeby i w zależności od ilości i jakości używanego pelletu, przewody kominowe można wyczyścić raz w roku przed sezonem grzewczym.

### **Czyszczenie wentylatora**

Czyszczenie odbywa się raz w roku w ramach corocznego serwisu.

### **Kontrola wszystkich elementów elektromechanicznych**

Odbywa się to raz w roku w ramach rocznej usługi.



# Najczęściej zadawane pytania

## 1. Gdzie produkowane są kotły na pellet Kepo?

Kotły na pellet Kepo produkowane są w naszej firmie z siedzibą w Kosjerić w Serbii. Kotły wykonane są z blachy stalowej produkowanej przez Żelazara Smederevo. Komponenty są importowane z Włoch, Wielkiej Brytanii i Szwajcarii.

## 2. Czy potrzebuję jakiś akcesoriów, aby uruchomić kocioł?

Kocioł na pellet obejmuje wszystkie elementy niezbędne do jego instalacji w układzie centralnego ogrzewania: zawory napełniające i opróżniające, zawór bezpieczeństwa, zbiornik wyrównawczy i pompę wodną. Jeśli chcesz przedłużyć 2-letnią gwarancję do 5 lat, należy zainstalować zawór mieszający z termostatem 40-70 ° C, aby zapewnić znacznie dłuższą żywotność kotła.

## 3. Jak bezpieczny jest nasz kocioł?

Kocioł ma wiele zabezpieczeń przed przegrzaniem. Pierwszy poziom ochrony to elektronika, która nie pozwala, aby temperatura wody przekroczyła 85 °C. Termostat bezpieczeństwa, który przerywa podawanie pelletu, gdy kocioł zbliża się do krytycznej temperatury, jest drugim poziomem ochrony. Ponadto termostat nie pozwala na przegrzanie kotła, ale zgłasza błąd i wyłącza kocioł. Elektronika nie pozwala na osiągnięcie ciśnienia w układzie wyższym niż 2,5 bara lub niższego niż 0,6 bara. Zgłasza błąd i wyłącza kocioł w obu przypadkach. Jeśli z jakiegoś powodu elektronika ulegnie awarii, kocioł ma zawór bezpieczeństwa, który odprowadza wodę z układu do 3 bar, zmniejszając w ten sposób ciśnienie.

Kocioł posiada również ciśnieniowy wyłącznik bezpieczeństwa. Jego rolą jest zaprzestanie podawania pelletu, zapobieganie przedostawaniu się dymu z systemu, zgłaszanie błędów i wyłączanie kotła w przypadku zatkania przewodu spalin lub słabego przepływu gazu przez komin. Kocioł posiada zawór mechaniczny, który zmniejsza ciśnienie w przypadku jego nadmiernego wzrostu w komorze spalania, zapobiegając w ten sposób problemom w przyszłej pracy kotła.

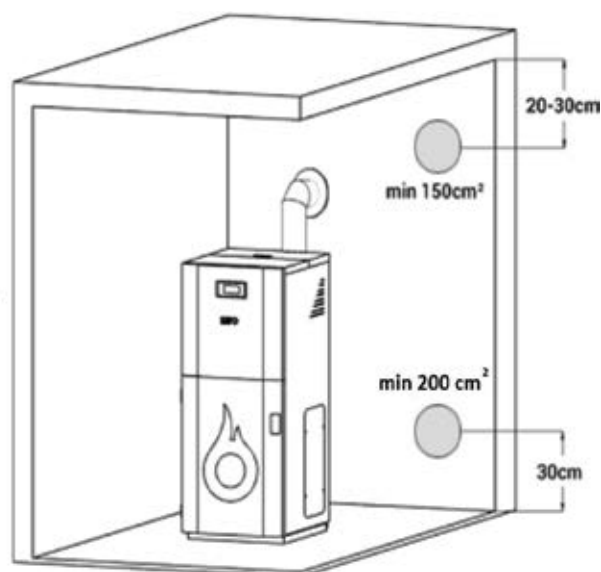
## 4. Jakie modele kotła oferujemy

Kepo oferuje dwie serie kotłów: AC (automatyczne czyszczenie paleniska) i MC (ręczne czyszczenie paleniska), o mocy 15, 20, 25 i 35 kW.

## 5. Czy praca kotła wymaga doprowadzenia świeżego powietrza?

Kocioł na pellet Kepo jest głównym odbiorcą tlenu. Dlatego konieczne jest zapewnienie wystarczającej ilości świeżego powietrza.

W dolnej części kotłowni należy wykonać otwór wentylacyjny o powierzchni co najmniej 200 cm<sup>2</sup>. Konieczne jest również wykonanie odpowietrznika w górnej części pomieszczenia.



## 6. Czy potrzebuję komin?

Konieczne jest podłączenie kotła do komina o minimalnej wysokości 3 m, średnicy minimalnej  $\varnothing 130$  mm. W swoim programie produkcyjnym Kepo ma montowane, izolowane kominy inox. Skontaktuj się z nami, aby uzyskać więcej informacji na temat kominów.

Nie wolno w żaden sposób przenosić gazów spalinowych przez nieizolowane przewody spalinowe z zewnątrz ściany lub poza izolowany obszar, ponieważ spowoduje to kondensację i zakłóci pracę kotła oraz przepływ gazów spalinowych.

## 7. Czy kocioł ma tryb automatyczny?

Tak, kocioł ma automatyczny tryb pracy i można go ustawić na dwa sposoby: poprzez automatyczną regulację kotła lub przez termostat pokojowy.

## 8. Jaka jest pojemność zasobnika na pellet?

- AC/MC 15 - 40kg
- AC/MC 20 - 62kg
- AC/MC 25 - 75kg
- AC/MC 35 - 120kg

## 9. Jak często należy czyścić kocioł?

Czyszczenie kotła należy wykonywać regularnie, a częstotliwość zależy od zużycia i jakości pelletu. Regularne czyszczenie należy przeprowadzać raz na 3 do 7 dni. Generalne czyszczenie odbywa się raz w roku. Konserwacja kotła ma znaczący wpływ na zużycie pelletu i niezawodne działanie.

**Najczęstszymi przyczynami automatycznego wyłączenia kotła są niska jakość pelletu i nieregularna konserwacja.**

## 10. Jak ważna jest jakość pelletu dla prawidłowej pracy kotła?

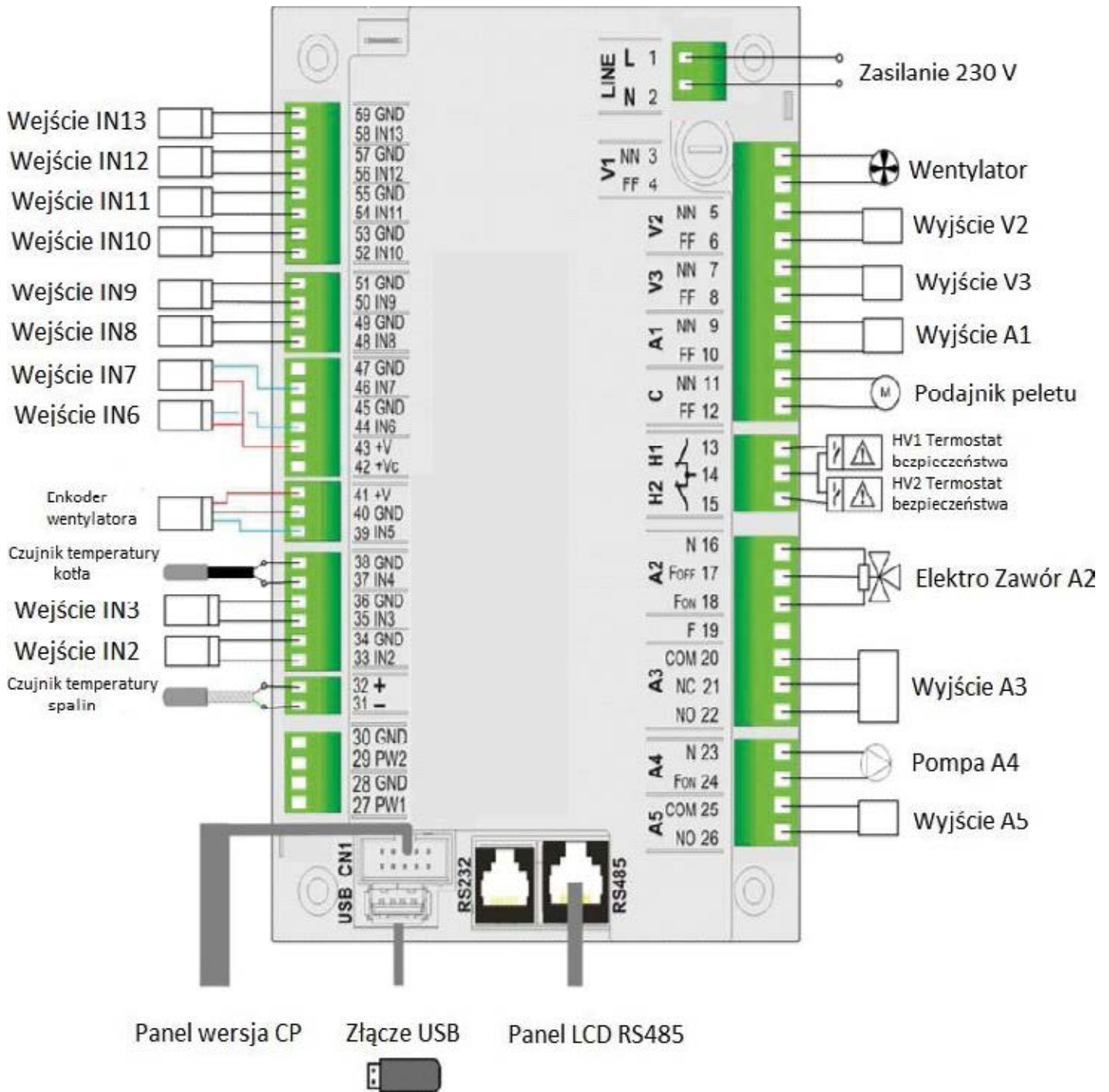
Jest to jeden z najważniejszych czynników decydujących o prawidłowej pracy kotła. Parametry są ustawione, a kocioł jest uruchamiany zgodnie z warunkami w miejscu instalacji. Gdy parametry komina są prawidłowe i dostarczana jest wystarczająca ilość tlenu, pellet jest kolejną rzeczą, od której zależy prawidłowe działanie kotła.

Wysokiej jakości pellet nigdy nie jest zbyt drogi! Używając wysokiej jakości pelletu unikasz:

- wysokich kosztów serwisowania
- automatycznego wyłączania kotła w wyniku niewłaściwego spalania
- ogromnych ilości osadów i popiołu w przewodach spalinowych powodujące częstsze czyszczenie kotła.
- większe zużycie pelletu

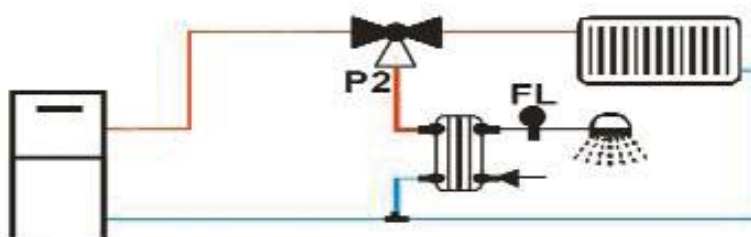
Kocioł na pellet działa zgodnie z zasadą kontrolowanego spalania. Dlatego wysokiej jakości pellet jest niezbędny do sprawnego i ekonomicznego działania.

# Schemat elektryczny

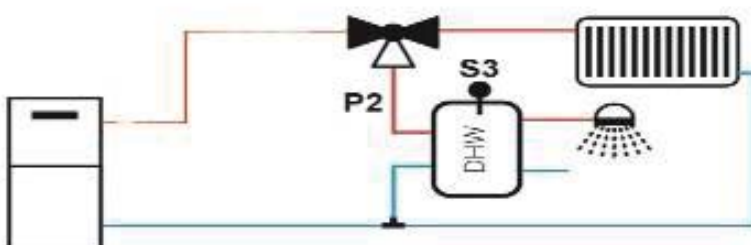


# Schematy hydrauliczne

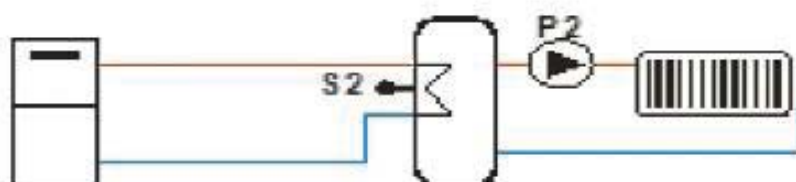
Konfiguracja 0 (**P26=0**)



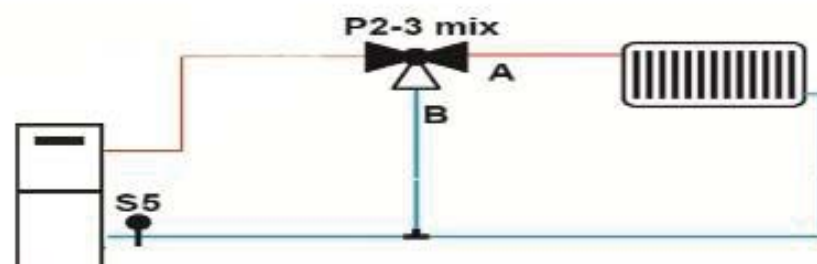
Konfiguracja 2 (**P26=2**)



Konfiguracja 4 (**P26=4**)



Konfiguracja 7 (**P26=7**)



## **Warunki gwarancji**

Gwarancja na kocioł i wszystkie jego części elektryczne wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży i pierwszego uruchomienia. W celu przedłużenia dwuletniej gwarancji na okres 5 lat, konieczne jest zainstalowanie zaworu termostatycznego zabezpieczającego przed zimnym powrotem z instalacji (skalibrowany na 55 °C), co zapewni znacznie dłuższą żywotność kotła.

## Warunki gwarancji

1. Pierwsze uruchomienie i szkolenie użytkownika muszą być wykonane przez technika autoryzowanego przez Kepo LLC / importera.
2. Koszty obsługi serwisowej spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji ponosi użytkownik
3. Użytkownik jest zobowiązany do używania tylko oryginalnych części zamiennych do kotła, zalecanych przez firmę Kepo
4. Do producenta/importera należy prawo wyboru, czy usunąć wadę czy dostarczyć urządzenie wolne od wad.
5. Gwarancja nie obejmuje części eksploatacyjnych - naturalnie zużywających się takich jak: ręczki, śruby, grzałki, łączniki elastyczne, uszczelki, sznury izolacyjne, maty izolacyjne drzwi wraz z blachami osłonowymi, czujniki oraz zabezpieczenia termiczne i napięciowe.
6. Gwarancja ważna jest tylko w przypadku potwierdzenia montażu urządzenia na oryginalnej karcie gwarancyjnej przez autoryzowanego technika Kepo.
7. Zgłoszenie reklamacyjne należy składać w formie pisemnej: e-mail - lub pocztą, formularz reklamacji dostępny jest na stronie internetowej [www.wentor.pl/](http://www.wentor.pl/) \_\_\_\_\_
8. Gwarancja wygasa w przypadku montażu kotła niezgodnie z przepisami.
9. W przypadku nieuzasadnionego wezwania serwisu klient ponosi wszelkie koszty związane z przyjazdem serwisanta oraz za wykonanie ewentualnej usługi.

Ponadto producent nie ponosi odpowiedzialności, jeśli nastąpi nieprawidłowe działanie kotła z powodu:

- Nieprawidłowa konserwacja kotła
- Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi
- Uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie spowodowane przez użytkownika
- Wszelkie naprawy lub modyfikacje dokonane przez osoby nieupoważnione, bez zgody producenta
- Korzystanie z części zamiennych niezatwierdzonych przez producenta
- Używanie pelletu o niskiej jakości
- Nieprawidłowa instalacja (elektryczna, grzewcza itp.)
- Nieprzewidziane zdarzenia (wyładowania atmosferyczne, powódzie itp.)

Po zakończeniu eksploatacji produkt nie może być usunięty wraz z odpadami komunalnymi. Może być przekazany do specjalnych punktów zbiórki selektywnej, wyznaczonych przez władze gminne lub do sprzedawców, którzy świadczą tego typu usługi.



## Karta grawancyjna

Produkt

**Kepo pellet boiler**

Model

Numer seryjny

Data produkcji

Importer

**Wentor Piotr Wentlant**

Data sprzedaży

Pieczętka i podpis sprzedawcy

Data montażu

Pieczętka i podpis instalatora



68-200 Żary,  
woj. Lubuskie  
ul. Słowackiego 4  
tel. 68 363 81 88  
wentor.pl

### **Dział wsparcia technicznego**

pn. - pt. godziny: 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>  
tel. 68 363 81 88 wew. 4  
[www.wentor.pl/wsparcie](http://www.wentor.pl/wsparcie)

